

以下の順に回答を記載。

- ・ 質問
- ・ URL
- ・ 回答
- ・ 回答該当箇所の原文

## 1. ウクライナ避難民の受入れ人数について

<https://www.homeaffairs.gov.au/help-and-support/ukraine-visa-support>

2022年2月23日以来、ウクライナ国内のウクライナ国民に約9,500件のビザを交付し、ウクライナ国外にいるウクライナ国民にさらに数百件のビザを交付した。これらのビザ保持者のうち約4,500人がオーストラリアに到着した。

Since 23 February 2022 the department has granted nearly 9,500 visas to Ukrainian nationals in Ukraine and hundreds more to Ukrainian nationals elsewhere. Nearly 4,500 of these visa holders have since arrived in Australia.

## 2. ウクライナ避難民に対する以下の項目の支援内容について（住居、食料、医療費、就労、教育、通訳）

<https://www.redcross.org.au/migration/how-red-cross-can-help/>

・ 内務省が資金を提供する人道的定住プログラム (Humanitarian Settlement Program(HSP)) (以下、人道的定住プログラムと表記) を通じて、以下のような支援を提供できる場合がある。

- 空港での出迎え、到着後初期の必需品と衣類（必要な場合）、到着後初期の食料品
- 生活必需品
- 短期滞在先
- メディケア※（対象である場合）などの必須サービスへの登録、支援交付金、銀行口座の開設
- 健康や法律などのサポートサービスへの紹介
- 就学支援

- 地域のコミュニティ団体や活動への紹介
- 長期滞在先探しの支援
- 英語学習、就職、教育や研修受講への支援
- オーストラリアに関するオリエンテーション

Through the Humanitarian Settlement Program (HSP), funded by the Department of Home Affairs, we may be able to offer support, such as:

- Airport reception, essential items and clothing where required and an initial food package
- Package of basic household goods
- Short-term accommodation
- Registrations for essential services such as Medicare (if eligible), income support and opening a bank account
- Referrals to support services including health, and legal
- Assistance with school enrolment
- Connections to local community groups and activities
- Assistance to find long-term accommodation
- Help to learn English, gain employment and access education and training
- Orientation to Australia.

※メディケアとは

<https://www.healthdirect.gov.au/what-is-medicare>

メディケアは、オーストラリア国民および永住権保持者が、幅広い医療・病院サービスなどの医療を無料または低額で受けられるようにするための保険制度。メディケアは、オーストラリアの納税者が課税所得の2%を負担して、費用をまかなうことで運営されている。所得状況によっては、メディケアの課税の減免を受けることができる場合がある。

What is Medicare?

Medicare is the insurance scheme that gives Australian citizens and permanent residents access to healthcare, including a wide range of health and hospital services at no cost or low cost. Medicare is funded by Australian taxpayers who pay 2% of their taxable income to help cover costs. Depending on your financial circumstances, you may be eligible for a reduction or exemption from the Medicare levy.

・通訳・翻訳サービス

<https://www.homeaffairs.gov.au/help-and-support/ukraine-visa-support>

オーストラリアに到着するウクライナ国民とその家族は、無料の通訳および翻訳サービスを利用できる。The Translating and Interpreting Service (TIS National, 131 450) は、英語を話せない人々、および英語を話せない客と話す必要がある機関や企業のために、内務省が提供する通訳サービスである。文書の翻訳は、内務省の無料翻訳サービスを通じても利用することができる。

### Interpreting and Translating Services

Ukrainian nationals arriving in Australia and their families have access to free interpreting and translating services. The Translating and Interpreting Service (TIS National, 131 450) is an interpreting service provided by the Department of Home Affairs for people who do not speak English, and for agencies and businesses that need to communicate with their non-English speaking clients.

Translation of documents is also available through our [Free Translating Service](#). Ukrainian nationals arriving in Australia are encouraged to call The Migration Translators on 1800 962 100 for more information.

#### ・ビザ

<https://www.homeaffairs.gov.au/help-and-support/ukraine-visa-support/australian-government-offer-for-temporary-humanitarian-stay-in-australia>

(2022年7月31日まで)

2022年7月31日までに人道的滞在(一時)ビザ(サブクラス449)を申請した人には、6か月の滞在期間が許可される。内務省は、健康診断の結果が出るまで、必要に応じてできる限り早くウクライナ国民をサブクラス786ビザに移行する予定である。

#### ・サブクラス449に基づき:

- ・無制限の就労権を得て、特別給付金を受けることができる
- ・条件を満たせば成人移民英語プログラム (Adult Migration English Program (AMEP)) に基づく無料の英語授業を受けられる
- ・政府が資金提供する人道的定住プログラムに基づいた完全なサポートを受けられる
- ・サブクラス449保有者はメディケアを利用できない。

・サブクラス786ビザは3年間有効。この期間中、このビザの保有者は以下の権利を取得又はサービスを利用することができる:

- ・就労権

- ・教育を受ける権利（ただし、連邦政府支援枠または高等教育ローンプログラムは除く）
- ・メディケア
- ・Centrelink 特別手当
- ・人道的定住プログラム
- ・学校
- ・育児補助金

Those who applied for Humanitarian Stay (Temporary) visa (subclass 449) before 31 July 2022 will be granted a six-month period, the Department intends to transition Ukrainian nationals to a subclass 786 visa as soon as possible, pending health checks, where required.

- ・ Under subclass 449:
  - ・ have full work rights and are eligible to receive Special Benefit payments.
  - ・ may be eligible for free English language tuition under the [Adult Migrant English Program \(AMEP\)](#)
  - ・ can receive full support under the Government funded [Humanitarian Settlement Program](#).
  - ・ As a subclass 449 holder you are **not** eligible to access Medicare.
- ・ The subclass 786 visa will be granted for a three year period. During this time, holders of this visa have:
  - ・ work rights
  - ・ study rights (but not access to Commonwealth Support Places or the Higher Education Loan Program)
  - ・ access to Medicare
  - ・ access to Centrelink Special Benefits
  - ・ access to the Humanitarian Settlement Program
  - ・ school
  - ・ childcare subsidies

(2022 年 7 月 31 日以降)

<https://www.refugeecouncil.org.au/wp-content/uploads/2022/08/220811-Ukraine-visas-brief.pdf>

人道的滞在（一時）ビザ（サブクラス 449）のオファーは 2022 年 7 月 31 日に締め切られており、同日以降、人道的滞在（一時）ビザ（サブクラス 449）の申請はできなくなっている。代わりに、この 449 ビザのオファーに間に合わなかった人、又は 7 月 31 日以降にオーストラリアに到着した人は、90 日間有効なビジタービザが切れた時点で 1 年間有効なブリッジングビザ E（050）又は、ウクライナでの迫害を恐れている場合は保護ビザ（866）を申請できる。

From 31 July 2022, people who have fled Ukraine and come to Australia are no longer able to apply for a Temporary Humanitarian Concern visa. Instead, those who missed out on the offer, or arrived in Australia after 31 July, will be able to apply for a one-year Bridging Visa E when their 90-day Visitor Visa runs out, or, if they fear persecution in Ukraine, an onshore Permanent Protection Visa (PPV).

However, unlike the Temporary Humanitarian Concern visa, people on a bridging visa, including those awaiting an outcome on a PPV, will not have access to settlement services or income support.

<https://www.homeaffairs.gov.au/help-and-support/ukraine-visa-support/other-pathways-for-ukrainian-nationals-in-australia>

・ 866 ビザ：永住ビザ。866 ビザ以外のビザ所持者が 866 ビザを申請する場合、審査が行われている間、ブリッジングビザ A（010）が申請でき、就労、メディケア、就学、無料通訳翻訳サービスが利用可能。

・ 050 ビザ：一年間有効。他のビザを所持していない（不法滞在）又は 050 ビザを所持している場合に申請可能で、手数料は無料。050 ビザを取得したウクライナ人は、無制限の就労権を持ち、メディケアに加入することができ、無料の翻訳・通訳サービスを受けることができる。また、BVE 保持者は、個人の状況に応じて、自発的な帰国を希望する場合、帰国支援を受けることができる。

- Protection visa (subclass 866)
  - Ukrainians and their family members who fear harm if they were to return to Ukraine can apply for a Protection visa (subclass 866).
  - The Protection visa is a permanent visa that, if granted, lets the holder stay in Australia indefinitely. Persons who apply while they hold a substantive visa are eligible to be granted a Bridging (subclass 010) visa A (BVA) while their application is assessed.

- Protection visa applicants holding a BVA may apply for work rights in Australia, Medicare, public schooling for children, and access to free translating and interpreting services.
- Bridging visa E (subclass 050)
  - Ukrainians and their family members who are unable to access any visa options and become unlawful in Australia, and cannot return to Ukraine, can apply for a Bridging visa E (subclass 050) (BVE).
  - A BVE is a short term bridging visa that allows eligible individuals to stay in Australia lawfully while they resolve their immigration status by obtaining a substantive visa or making arrangements to depart Australia.
  - In order to apply for a BVE, a person must not hold any other visa (i.e. they become an unlawful non-citizen) or already hold a BVE. There is no application fee.
  - Ukrainian nationals on a BVE will have full work rights, can enrol in Medicare and are eligible for free Translating and Interpreting Services. BVE holders may also be able get assistance to return home if they wish to do so voluntarily, depending on the individual's circumstances.

#### ・就職支援

サブクラス 786 ビザに基づいて、無制限の就労権が与えられる。人道的定住プログラムのサービスには、以下の情報を提供する雇用についてのオリエンテーションが含まれることがある。

- オーストラリアの競争の激しい雇用市場
- 実績に基づいて与えられる仕事
- 仕事へのさまざまな路
- 仕事を探したり、新しいキャリアや事業を計画したりすることを支援する雇用サービス。

また、履歴書の作成や求職申込書の作成について支援を受けることもできる。

サブクラス 786 ビザを保持しているウクライナ国民は、人道的定住プログラムのサービス全てを利用できるため、雇用戦略を実施するための支援及びビジネスを確立するための支援を受けることができる。

#### Employment Assistance

Subclass 786 visas provide full work rights. HSP services may include employment orientation. This includes information about:

- Australia's competitive job market
- jobs being awarded on merit
- different pathways to jobs, and
- employment services to assist in finding work or planning new careers or business enterprises. They can also assist with developing a job resume and completing job applications.

As Ukrainian nationals holding a subclass 786 visa can access full HSP services, they can receive support to implement employment strategies and support services for establishing a business.

### 3. ウクライナ避難民の避難生活長期化に伴う課題とその対応について

(例：自立して生活できるための就労先の確保・・・日本語研修や職業訓練)

異国の地での生活に伴う精神的ストレス・・・専門医によるメンタルケア)

<https://www.servicesaustralia.gov.au/support-for-ukrainian-nationals-australia?context=60041>

• ビザクラス 449,786,050 を所持している者は上記支援のほかに以下の支援を受けられる。

- 社会福祉サービス

必要な場合は、ソーシャルワーカーが次のことについて支援を行う：

- メンタルヘルス支援サービスの利用
- 短期カウンセリング
- 他のサポートサービスへの情報と紹介

- 英語学習

成人移民英語プログラムで、無料の英語授業を受けられる場合がある。

Social work services

We have social workers who can help if you need to talk to someone for support.

They can help you with any of the following:

- use of mental health support services
- short term counselling
- information and referrals to other support services.

Learn English

You may be able to get free English language classes under the Adult Migrant English Program. Read more about the [Adult Migrant English Program](#) on the Department of Home Affairs website.

#### 4. ウクライナ避難民の帰国支援について

<https://www.homeaffairs.gov.au/help-and-support/ukraine-visa-support/australian-government-offer-for-temporary-humanitarian-stay-in-australia>

オーストラリアからの出国

サブクラス 449 または 786 のビザ保有者で、人道的滞在ビザを保持したまま一時的にオーストラリアを出国して再入国することを希望する場合は、内務省に申請を提出することができる。オーストラリアへの出国と再入国の許可は、やむを得ない人道上な状況が存在するなど、限られた状況で承認される場合がある。

出国申請には、説得力のある人道上の状況を詳述する必要がある。証拠となる資料も提出する必要がある。

サブクラス 449 またはサブクラス 786 のビザを持っていて、オーストラリアへの再入国が許可されていないウクライナ国民は、希望すればオーストラリアを出国することができる。ただし、サブクラス 449 およびサブクラス 786 ビザは、出国時に無効となる。オーストラリアに再入国するには、ウクライナ国民は新たなビザを申請する必要があるが、この場合、サブクラス 449 またはサブクラス 786 ビザを申請又は再取得することはできない。

Departing Australia

Subclass 449 or 786 visa holders who wish to depart and re-enter Australia while maintaining their temporary humanitarian stay visa, can submit a request to the Department. Permission to depart and re-enter Australia may be approved in limited situations, where compelling and compassionate circumstances exist.

The travel request must detail the compelling and compassionate circumstances.

Supporting evidence must also be provided.

Ukrainian nationals, who hold a subclass 449 or subclass 786 visa, that **do not** have permission to re-enter Australia, can still depart Australia if they want to. However, the subclass 449 and subclass 786 visas will cease upon departure. To re-enter Australia,



Ukrainian nationals will need to apply for another visa. In these circumstances it will also not be possible to apply for or be granted a subclass 449 or subclass 786 visa.

## 5. ウクライナ本国に対する支援について（軍事支援は除く）

<https://www.dfat.gov.au/crisis-hub/invasion-ukraine-russia>

- ・ウクライナの人々の緊急のニーズを満たすために、6,500万豪ドルの人道支援を行った。
  - ・ウクライナのエネルギー安全保障を支援するため、3,260万豪ドル相当の一般炭70,000トンを提供。
  - ・原子力施設の安全で確実な運用を確保するために、国際原子力機関を通じて100万豪ドルと686,000豪ドル相当の放射線検出/保護装置を提供。
  - ・オーストラリアへのウクライナからの輸入に対する免税アクセスは、他国が講じた同様の貿易措置を補完する。
  - ・ウクライナ国民からのビザ申請を優先する。2月23日以来、オーストラリアはウクライナ人に9,500以上のビザを交付した。
- 
- ・ AUD 65 million in humanitarian assistance provided through trusted partners to help meet the urgent needs of the Ukrainian people.
  - ・ 70,000 tonnes of thermal coal worth AUD 32.6 million to support Ukraine's energy security.
  - ・ AUD 1 million and radiation detection/protection equipment worth AUD 686,000 through the International Atomic Energy Agency to help ensure the safe and secure operation of nuclear facilities.
  - ・ [Duty free access](#) for Ukrainian imports to Australia, complementing similar trade measures taken by our partners.
  - ・ Prioritising visa applications from Ukrainian nationals; since 23 February Australia has granted over 9,500 visas to Ukrainians.

## 6. 連邦政府と州政府、地方自治体との役割分担について

<https://multicultural.nsw.gov.au/settlement/>

- ・連邦政府は、難民定住に関する主要な政策決定と実行責任を負っている。これには、保護ビザ申請の審査と交付、および到着時のオリエンテーションと支援の対応が含まれる。
- ・NSW州政府は、州のサービスが利用可能で、公平で、難民の要請に対応できるようにする責任がある。

- ・ 地方自治体は、新たに到着する者に備え、歓迎し、そして支援するために、地域レベルでコミュニティ、サービス、および産業を調整する。

The Commonwealth Government has the primary policy and operational responsibility for settlement matters. This includes assessing and granting protection visas and managing on-arrival orientation and support.

The NSW Government is responsible for ensuring that state services are accessible, equitable and responsive to refugees. Local Government coordinates community, services and industry at a local level to prepare for, welcome and support new arrivals.